

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 69 (1951)
Heft: 48

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

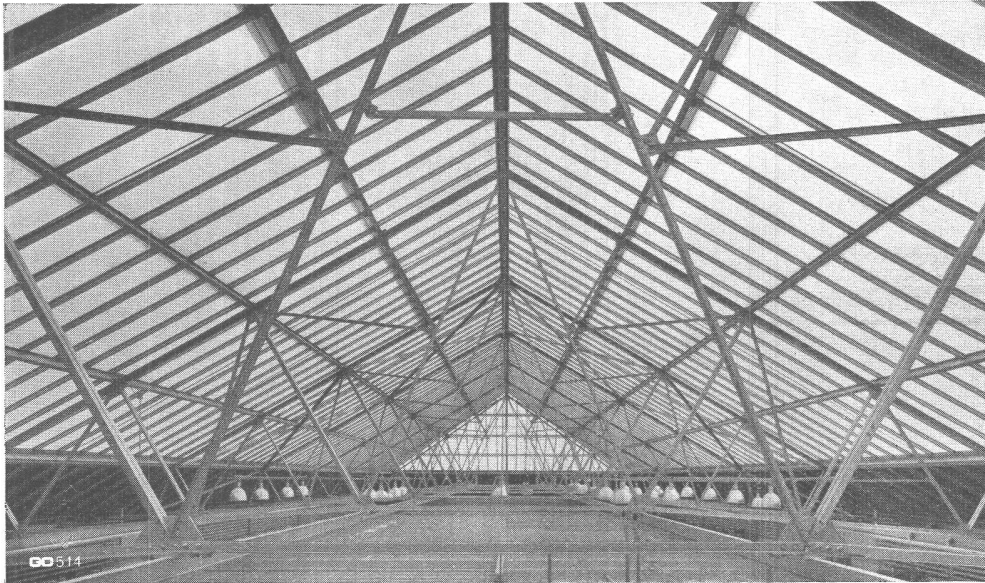
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Stahlhochbau Geilinger & Co.

Winterthur

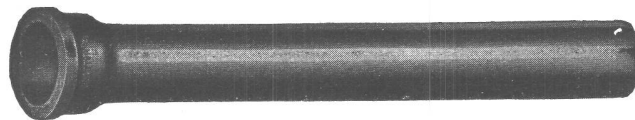


Galerie Oscar Reinhart, Winterthur

GC

Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur



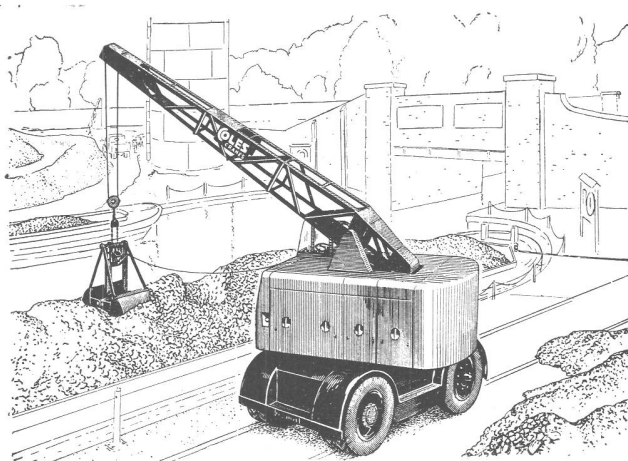
für normalen und
höheren Betriebsdruck

K'AGI & Co. TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**



FEGA-WERK
ZÜRICH
Albisriederstr. 190, Tel. (051) 52 00 77

Spezialfilter
für
lufttechnische Anlagen
in Schutzräumen (baulicher Luftschutz)



COLES KRÄNE

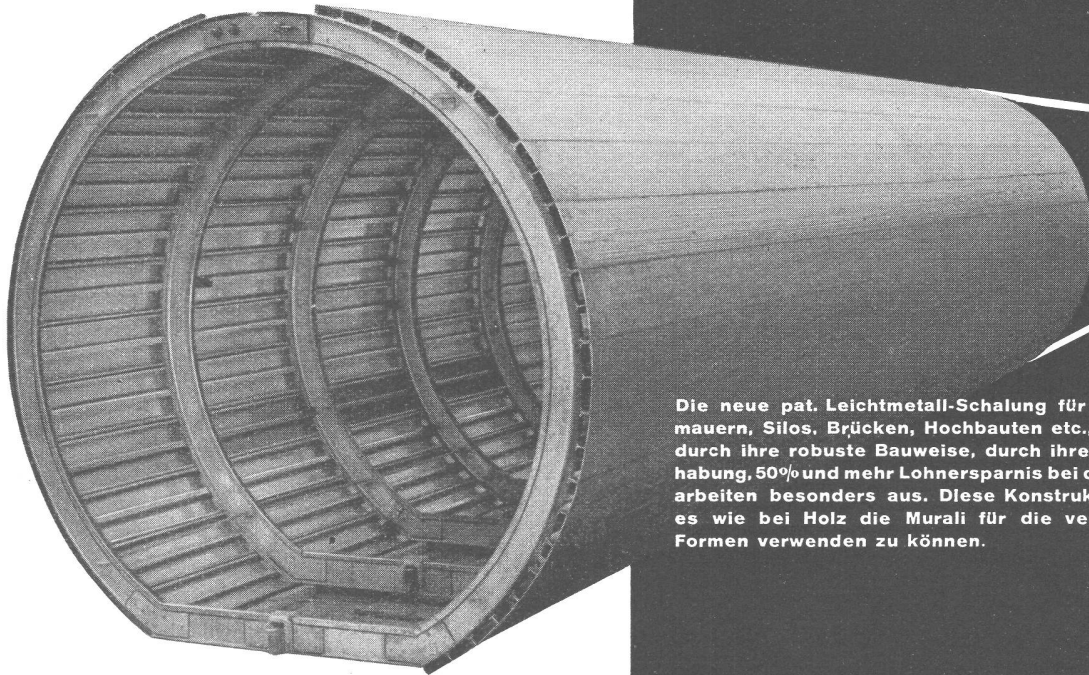
selbstfahrend oder auf Lastwagen-Chassis auf Pneurädern, Vollgummireifen oder Raupen, mit Benzin- oder Dieselelektrischen Antrieben und Tragkräften von 1—20 Tonnen. — Verschiedene Auslegertypen und Auslegerlängen mit Kranhaken, Greifern, Magneten etc.

Alleinverkauf für die Schweiz:

Robert Aebi & Cie AG Zürich

Zweigniederlassungen in Genf und Zollikofen

aeberli Stollen-Schalung



Die neue pat. Leichtmetall-Schalung für Stollen, Stau-mauern, Silos, Brücken, Hochbauten etc., zeichnet sich durch ihre robuste Bauweise, durch ihre leichte Handhabung, 50% und mehr Lohnersparnis bei den Schalungsarbeiten besonders aus. Diese Konstruktion gestattet es wie bei Holz die Murali für die verschiedensten Formen verwenden zu können.

alb.aeberli

Konstruktionswerkstätte Zürich 38
Albisstraße 62 Tel. 45 13 28

ARBEZOL-WINKE

3

Auch im Ausland

In Südschweden haben nach staatlicher Kontrolle durch Prof. Butovitsch die von Hausbocklarven angegriffenen Dachstühle folgenden Prozentsatz erreicht:

Alter der Häuser	Befallene Dachstühle in %
1— 5 Jahre	3,6 %
6—10 "	38,4 %
11—40 "	86,5 %
41—50 "	98 %
über 50 "	64,3 %

Häuser bis zu 50 Jahren sind also am anfälligsten!

Unser Rat: Lassen Sie Ihre Dachstühle und Holzhäuser sofort kontrollieren. Wenn Schäden festgestellt werden, erspart Ihnen die Imprägnierung im ARBEZOL-VERFAHREN grosse Reparaturen. Verwenden Sie den untenstehenden Gutschein.

GUTSCHEIN für Gratis-Dachstuhl-Kontrollen

Name: B 3

Adresse:



A. BENZ + CIE. ZÜRICH 38
Holzkonservierung
Albisstr. 28 Tel. (051) 45 17 72

STEINER

Bauschreinerei
Möbelfabrik

STEINER

Spezialfabrik für Laden- und
Schaufensterausbau

STEINER

Zürich 50
Hagenholzstrasse 60

STEINER

Telefon
46 43 44

STEINER

Verlangen Sie
unverbindliche Beratung

STEINER

Beste Referenzen
stehen Ihnen zur Verfügung

STEINER

COROMANT

**FELSBOHRER
MIT HARTMETALLSCHNEIDE**

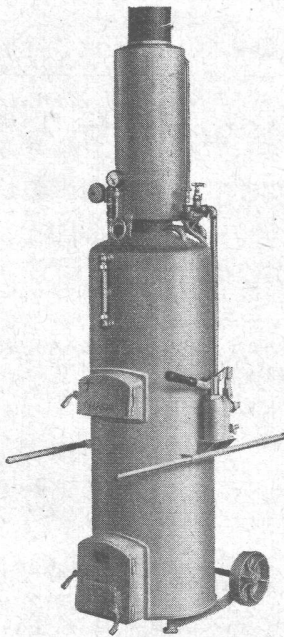
EIN  **SANDVIK** **PRODUKT**



PUBACO

NOTZ & CO. AG. BIEL

Der OBERBURG - Hochleistungskessel



für Winterarbeiten im Baugewerbe

bietet entscheidende Vorteile:

- DER OBERBURG-Dampfspiess ermöglicht das Aufwärmen von Sand und Kies **direkt an Ort und Stelle**. Kein Lospickeln und Umschaufeln des gefrorenen Materials.
- Der zweckmässig dosierte Dampfdruck ermöglicht **zwei Arbeitsgänge zu gleicher Zeit**: Aufwärmen von Sand und Kies und Warmwassererzeugung für die Betonmaschine.
- Das Auftauen von Leitungen usw. erfolgt bei einem angemessenen Dampfdruck **viel rascher** als bei ungenügendem Druck.
- Die zweckmässig-robuste Bauart des OBERBURG-Kessels bei geringem Gewicht und **grosser Beweglichkeit** ermöglicht die Verwendung auch im schwierigsten Gelände sowie im Innern von Gebäuden (Transport durch 1—2 Mann).
- Der OBERBURG-Hochleistungskessel hat als rationeller Dampferzeuger in vielen hundert in- und ausländischen Betrieben höchste Anerkennung gefunden. Er bietet als solider Mehrzweckkessel schweizerischer Herkunft unserem Baugewerbe **bei konkurrenzlosem Preis eine maximale Leistung**. Erstklassige Referenzen stehen zu Diensten.

Auskunft, technische Beratung und unverbindliche Probevorführung durch



NOTTARIS & WAGNER, OBERBURG - BURG DORF
Eisengiesserei / Ofenfabrik / Mechanische Werkstätten / Telefon (034) 2 30 11

STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 235426, Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr
 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Aus-*
kunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur
gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 599 **Je ein Maschineningenieur oder -techniker**, für dieselektrische Kraftanlagen, für hydroelektrische Kraftanlagen und für mechanische Einrichtung von hydro- und dieselektrischen Kraftanlagen, Chile (Südamerika). Offerten französisch auf Flugpostbewerbe-Formularen der S. T. S.
- 815 **Dipl. Elektrotechniker**, für Betriebsaufgaben. Südwestschweiz.
- 817 **Techniker - Konstrukteur**, für technisches Bureau. Zürich
- 821 **Ingénieur électro-métallurgique**, ayant expériences dans carbure et seroyage, comme chef, 30 à 40 ans. Immédiatement. Hautes Pyrénées en France.
- 823 **Ingenieur oder Techniker**, Französisch, Deutsch, Englisch, für Einkauf- und Terminwesen, Aussendienst usw. Baldigst. Nordwestschweiz.
- 827 **Ingénieur électro-mécanicien**, pour adjoint au sous-directeur. Belgique.

BAU-ABTEILUNG:

- 38 **Hochbautechniker**, für Architekturbüro. 30—35 Jahre. Inner-schweiz.

- 166 **Zwei Hochbautechniker**, einer für Werk- und Detailpläne, Büroarbeiten, einer für Kostenvoranschläge, Bauführung, Abrechnung. Ostschweiz.
- 514 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Projekt und Ausführung. Baldigst. Tessin.
- 694 **Eisenbetontechniker**, für leichtere Berechnungen und Konstruktionen. Baldigst. Zürich und Ostschweiz.
- 918 **Hochbautechniker (Technikum)**, für Kostenvoranschläge, örtl. Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. Möglichst 1. 1. 52. Nordwestschweiz.
- 920 **Eisenbetontechniker, evtl. Bauingenieur**, für statische Berechnungen und Konstruktionen. Nordostschweiz.
- 1530 **Bautechniker mit Praxis des Industrie-, Beton- oder Stahlbaus**, für Projekt und Ausführung. Baldigst. Zürich.
- 1534 **Hochbautechniker**, für Architekturbüro. Baldigst. Zürich.
- 1536 **Tiefbautechniker**, für Projekt und Ausführungspläne. Kt. Bern.
- 1538 **Ingénieurs - Projeteurs**, pour Bureau d'Etudes, et **Ingénieurs de Chantiers**, Strasbourg et région Est de France.
- 1540 **Ingénieurs civils**, pour bureaux à Bruxelles et Congo Belge. Candidats pour l'Afrique: bonne pratique des travaux de chantiers. Grande Soc. Belge d'Electricité. Offres sur papiers d'avion de S. T. S.
- 1542 **Eisenbetontechniker, evtl. Bauingenieur**, für Projekt und Ausführung, leichtere Berechnungen. Baldigst. Kanton Bern.
- 1546 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Ostschweiz.
- 1550 **Hochbautechniker (Technikum mit Praxis)**, für Projekt und Ausführung. Zürich.
- 1552 **Techniker mit Praxis in der Herstellung von Zementwaren und Kunststeinen**, als Betriebsassistent und Kalkulator. Kanton Bern.



Photo Schucht

Grosses Studio Radio Zürich O. Dürr, Architekt, Zürich

BERNHARD HITZ + USTER

Fugenlose SPRAY „LIMPET“ ASBEST-
 Akustik- und Schallschluckbeläge
 Feuerschutzbeläge
 Kondensations-Verhütungsbeläge

SPRAY „LIMPET“ ASBEST-Akustikbeläge in den
 Betonkassetten der Decke, auf rohen Beton aufgespritzt.

Der **Einwohnergemeinderat der Stadt Olten** eröffnet am 1. Dezember 1951 mit Einlieferungsfrist bis 31. März 1952 einen

IDEENWETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für die Erweiterung und
 Ausgestaltung der

Friedhofanlage Meisenhard in Olten

Teilnahmeberechtigt sind die in Olten heimatberechtigten oder seit 1. Mai 1950 niedergelassenen Architekten und Gartengestalter. Unselbständig erwerbende Architekten und Gartengestalter haben die schriftliche Erlaubnis ihres Arbeitgebers beizubringen. — Bestimmungen über die Wahl von Mitarbeitern sind im Wettbewerbsprogramm niedergelegt. Im übrigen finden die Grundsätze des S. I. A. für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben Anwendung.

Die Unterlagen können ab 1. Dezember 1951 gegen Hinterlage von Fr. 20.— oder Voreinzahlung dieses Betrages auf Postcheckkonto Vb 1, Stadtkasse Olten, bei der Bauverwaltung Olten, Amthausquai 23, bezogen werden. Diese Barhinterlage wird bei Einreichung eines programmgemässen Entwurfes zurückbezahlt.

Eine orientierende Besichtigung der Anlage durch die Teilnehmer am Wettbewerb ist auf Donnerstag, den 13. Dezember 1951 angesetzt.

Olten, den 30. November 1951.

Bauverwaltung Olten.

KIRCHGEMEINDE KÜSNACHT**Projektwettbewerb
für ein Kirchgemeindehaus**

Die Kirchenpflege hat das Datum der Ortsansässigkeit der Teilnehmer abgeändert. Zum Wettbewerb zugelassen sind alle in Küsnacht verbürgerten oder seit **mindestens 1. Februar 1951** niedergelassenen, schweizerischen Architekten, welche Glieder der evangelisch-reformierten Landeskirche sind.

Kirchenpflege Küsnacht.

Occasion! zu verkaufen**Cipax Gas-Boiler (200 Liter)**

Wanner, Bäckerei, Baden.

● **Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe** ●

Abdichtung und Bautenschutz**ING. PELLASCIO**Ohmstrasse 16 - Tel. 46 63 73
ZÜRICH-OERLIKON● **29 Jahre Facherfahrung** ●Normal- und schnellbindende Zementzusätze
Bituminöse Anstrichmittel und Fugenkitte**Schwierigste Abdichtungen unter Garantie**

Prospekte • Referenzen • Ingenieurbesuch

PROSEC**SCHULRAT HERGISWIL a. S.****WETTBEWERB**

Die Schulgemeinde Hergiswil a. S. eröffnet unter den in den Kantonen Uri, Schwyz, Ob- und Nidwalden, sowie Luzern seit dem 1. Januar 1951 niedergelassenen Architekten einen öffentlichen Wettbewerb zur Erlangung von Plänen für den

Neubau einer Schulhausanlage

auf der Liegenschaft «Althus / Baumgarten», Hergiswil a. S.

Zur Prämiiierung von 4—5 Entwürfen steht dem Preisgericht eine Summe von Fr. 12 000.— zur Verfügung, die unter allen Umständen zur Verteilung gelangt. Für den Ankauf weiterer Entwürfe ist ein Betrag von Fr. 3 000.— ausgesetzt.

Eingabefrist: 10. März 1952.

Die näheren Bedingungen und Unterlagen können auf der **Gemeindekanzlei Hergiswil a. S.**, eingesehen und gegen Hinterlage von Fr. 30.— daselbst bezogen werden: Die Hinterlage wird bei Einreichung eines programmgemäßen Entwurfes zurückerstattet.

Schulrat Hergiswil a. S.

Schweizerische Maschinenfabrik sucht für die Abteilung Stahlkonstruktionen einen

Stahlbau-Ingenieur

mit mehrjähriger Praxis,

als Abteilungschef

Jüngerem, initiativem und verantwortungsbewusstem Ingenieur wird damit eine interessante, das ganze Gebiet des Stahlbaues umfassende Stellung geboten. Kenntnisse im Kranbau und Eisenwasserbau erwünscht.

Offerten mit Angabe des Lebenslaufes, der Gehaltsansprüche und Referenzen sind zu richten unter **Chiffre H 14090 Y** an **Publicitas, Bern.**

Junger

Dipl. Architekt ETH

mit vielseitiger Praxis auf Büro und Bauplatz (Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten etc.), sicherer Statiker und Konstrukteur, **sucht** interessanten **selbständigen Arbeitsplatz** in Zürich oder Umgebung. Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch, Italienisch. Offerten unter **Chiffre ZD 2076** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Grossunternehmen in Basel

sucht

**ARCHITEKT
ETH**

Selbständig in Entwurf und Bearbeitung grösserer Bauvorhaben (Fabrikbauten etc.)

Verlangt werden künstlerische Fähigkeit sowie praktische Erfahrung in Plan, Devis und Bauausführung.

Angabe von Referenzen. Eintritt kann sofort erfolgen.

Offerten mit Bildungsgang, praktischer Tätigkeit, Zeugnissen, Photo, Gehaltsansprüchen unter **Chiffre V 10471 Q** an **Publicitas, Basel.**

Junger, initiativer **Tiefbauzeichner** mit Bauplatzpraxis, **sucht**

NEBENVERDIENST

wenn möglich mit Arbeiten aus der Baubranche. Eigene Büreausräumlichkeiten, sowie Schreibmaschine vorhanden. Offerten erbeten unter **Chiffre P 27664 On** an **Publicitas, Aarau.**

Aeusserst günstig zu verkaufen im Kanton Aargau schöne

ZIMMEREI - SCHREINEREI

Wohnhaus, Werkstattgebäude, 21 Aren Land. Kaufpreis inkl. Maschinen nur Fr. 63 000.—. Offerten unter **Chiffre OFA 27246 Bb** an **Orell Füssli-Annoncen, Baden.**

Stadt Thun**Stellenausschreibung**

Beim **Stadtbauamt Thun** ist auf 1. Januar 1952 oder später eine neu geschaffene

Technikerstelle

zu besetzen.

Bevorzugt wird ein jüngerer Tiefbautechniker mit zeichnerischen Fähigkeiten und Bauplatzpraxis. Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugnissen und Referenzen sind bis 15. Dezember 1951 dem Unterzeichneten einzureichen. Vorstellung nur auf persönliche Einladung hin.

Thun, den 26. November 1951.

Gemeinderat **B. Campiotti**,
Bauvorsteher, **Thun 2.**

Jüngerer

Architekt dipl. ETH

mit Praxis in Projektierungs- und Ausführungsplänen, sucht Stelle in grösserem Architekturbüro in Zürich. Eintritt sofort oder nach Ueber-einkunft. Offerten unter Chiffre ZP 8743 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngerer

BAUZEICHNER

mit abgeschlossener Lehre und fünfjähriger Praxis, sucht Stelle auf Architekturbüro, wenn möglich Ostschweiz. Eintritt anfangs 1952. Offerten sind zu richten unter Chiffre ZE 8683 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

OCCASION!**Eine Wasser-Schnellfilteranlage**

Durchmesser	2000 mm
Höhe	4500 mm
Filterfläche	3 m ²
Leistung	30—45 m ³ /h
Betriebsdruck	3 atü

Preis komplett: Kessel, Filterfüllung, Düsensatz
Fr. 4800.—.

Armaturen-Dimension	100	155	150
	Fr. 1860.—	2120.—	2400.—

Das Filter ist neuwertig und kann kurzfristig komplettiert werden.

Jacques Tobler AG. Luzern

Abt. Wasseraufbereitung Telephon (041) 2 12 66

Zu verkaufen

1 stehendes Zeichenbrett

250/130 cm hoch, verstellbar, auf fahrbarem Gestell mit Zeichenmaschine, Marke Rüedi, Glockenthal. Preis Fr. 300.—.

Anfragen an Fa. Brunner, Möbel- und Innenausbau AG., Diessenhofen (TG).

Le propriétaire du brevet suisse No 258 926 du 28 janvier 1947 pour «Dispositif pour meuler des carreaux émaillés de céramique», désire entrer en relations avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de son brevet, et serait disposé à céder des licences ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à
André SCHOTT, ingénieur-conseil, Bd. du Théâtre 5, Genève

Dipl. Bautechniker

35-jährig, in ungekündigter Stellung als Bürochef, wünscht sich zu verändern.

Geboten wird: 13-jährige Büro- und Bauplatzpraxis, mit reicher Erfahrung in der Erstellung von Industriebauten, Wohn- und Geschäftshäusern.

Gewünscht wird: Verantwortungsvolle Mitarbeit in Industriebaubüro, Architekturbüro, Bauunternehmung oder Baumaterialien-geschäft.

Detaill. Offerten erhalten Sie durch Chiffre ZS 8721, Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zürich


INERTOL

Rost schützt vor Rost

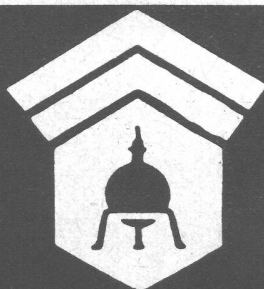
frisst Eisen

Wallisellen (Zch.) BAUTENSCHUTZ
Tel. (051) 93 21 14 SIEGFRIED
keller CO

Abwasser-Pumpen



K. RÜTSCHI & CO.
BRUGG
Pumpenbau

**Wallerdichte Beläge**

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Wirksamer Holzschutz

Original
Avenarius
Carbolineum

Wallisellen (Zch.)
Tel. (051) 93 21 14

BAUTENSCHUTZ
SIEGFRIED
keller CO

St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHAFT
E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 34 86

Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73



Stahl-Türen
Stahl-Tore
Stahl-Fenster

GEBR. TUCHSCHMID AG.
FRAUENFELD

FRAUENFELD TEL. (054) 7 24 71
ZÜRICH TEL. (051) 23 23 01

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION
DÉRIAZ, KIRKER & C^{IE}
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE GENEVE
— MAISON FONDÉE EN 1877 —

Die Inhaber folgender schweizerischer Patente wünschen zwecks Ausübung dieser Patente mit schweizerischen Gewerbsleuten in Verbindung zu treten.

- 252.117** Maschine zum Rundweben von Schläuchen.
- 242.329** Anordnung zum Bremsen von Fäden oder Garnen, insbesondere für Spinnmaschinen, Zwirnmaschinen, Webstühle etc.
- 223.760** Dispositif pour l'obtention d'un enroulement de fil à spires croisées.
- 245.371** Procédé de préparation d'une émulsion aqueuse de produit polymère et émulsion obtenue par ce procédé.
- 259.619** Parapluie pliant.
- 258.318** Machine servant à couler et à composer des caractères.
- 232.397** Dispositif tachymétrique pour la mesure des basses vitesses.
- 265.028** Appareil électrique comprenant une résistance électrique et un organe de contact, mobiles l'un par rapport à l'autre.
- 248.485** Verfahren zur Herstellung ölgehärteter Faserplatten.
- 258.860** Dispositif servant à mettre en position le châssis porte-matrices d'une machine commandée par un ruban d'enregistrement pour fondre et composer des caractères.

Auskunft erteilen Herren Patentanwälte **Dériaz, Kirker & Cie.**,
14, Rue du Mont-Blanc, Genf.



Fenster

vorteilhaft durch

FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.
ZÜRICH 9/47 Fellenbergweg 15 Tel. 52 11 45

TRAVERS
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN

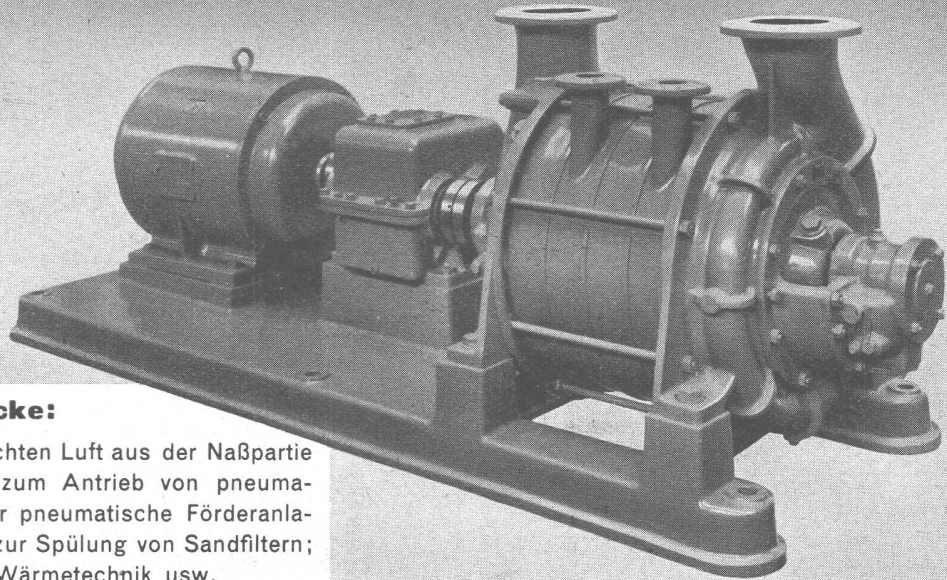
das beste Material für stark beanspruchte Fabrikböden



BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH

SULZER GEBLÄSE

ZUM VERDICHTEN UND ABSAUGEN VON LUFT UND GASEN



Verwendungszwecke:

Zum Absaugen der feuchten Luft aus der Naßpartie von Papiermaschinen; zum Antrieb von pneumatischen Rührwerken; für pneumatische Förderanlagen, Rohrpostanlagen; zur Spülung von Sandfiltern; für die Lüftungs- und Wärmetechnik usw.

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR



Elektrische Industrie- und Baulokomotiven

für Batterie-, Fahrleitungs-
und dieselelektrischen Be-
trieb - Kurze Lieferfristen
Beratung - Projektierung



Stollenlokomotive 15 PS
für Zulaufstollen
Oberaar (Grimsel)

SCHWEIZERISCHE INDUSTRIE-GESELLSCHAFT
NEUHAUSEN AM RHEINFALL

Telephon (053) 5 34 31